

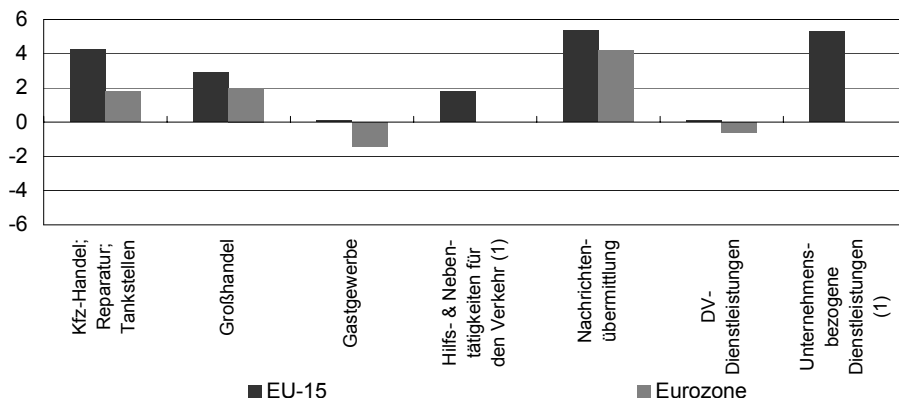
# Entwicklungen im Dienstleistungssektor im zweiten Quartal 2003

Romy Becker-Schneider und Marcel Laveyry

## Dienstleistungen in der EU

Dies ist die erste Ausgabe eines regelmäßig erscheinenden Vierteljahresbulletins über den Dienstleistungssektor der EU-Wirtschaft. Die Rechtsgrundlage für die Erhebung dieser Konjunkturstatistiken ist die Verordnung (EG) Nr. 1165/98 des Rates vom 19. Mai 1998 über Konjunkturstatistiken.

In allen NACE-Abteilungen des Dienstleistungssektors war (sofern die entsprechenden Daten vorlagen) zwischen dem ersten Quartal 2002 und dem ersten Quartal 2003 ein Umsatzwachstum zu verzeichnen. Am schnellsten wuchsen die Bereiche Post- und Fernmeldewesen, unternehmensbezogene Dienstleistungen und Kraftfahrzeughandel. Die Zahl der in den Dienstleistungssektoren der EU beschäftigten Personen hingegen stieg im zweiten Quartal 2003 nur in zwei Abteilungen, nämlich im Gastgewerbe und den unternehmensbezogenen Dienstleistungen. In der Eurozone stieg die Beschäftigung auch in den vier Tätigkeiten des Verkehrswesens.



(1) Eurozone, nicht verfügbar.

Abbildung 1: Umsatz, jüngste Wachstumsraten (Q1/03), im Vergleich mit dem gleichen Zeitraum des Vorjahres, Bruttodaten (%)

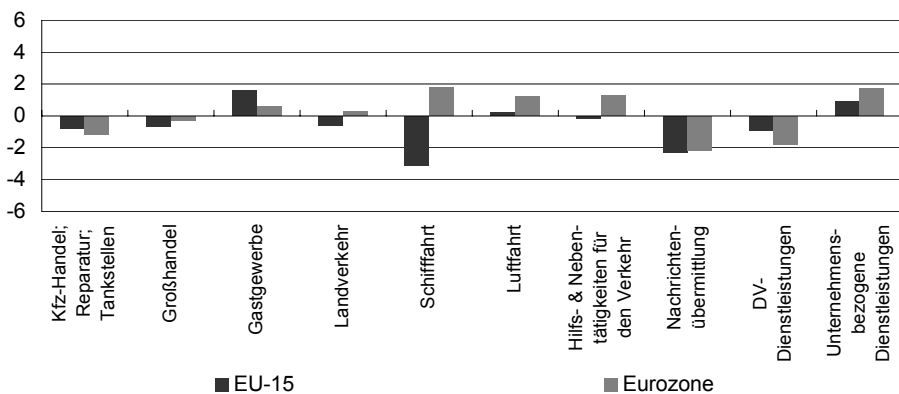


Abbildung 2: Beschäftigung, jüngste Wachstumsraten (Q2/03), im Vergleich mit dem gleichen Zeitraum des Vorjahres, Bruttodaten (%)

Datenextraktion am: 10.10.2003

Statistik

kurz gefasst

INDUSTRIE, HANDEL UND DIENSTLEISTUNGEN

THEMA 4 – 36/2003

## Inhalt

- Dienstleistungen in der EU ..... 1
- Kraftfahrzeughandel ..... 2
- Großhandel ..... 3
- Gastgewerbe ..... 4
- Verkehrsdienstleistungen ..... 5
- Nachrichtenübermittlung, DV- und Unternehmensdienstleistungen ..... 6



## Kraftfahrzeughandel

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03
EU-15	:	:	:	:	:	:	1,4	5,5	4,0	2,8	4,3	-0,3
Eurozone	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1,8	-2,7
BE	-2,8	18,9	-12,6	1,1	-4,8	-8,2	6,0	26,9	10,1	2,1	1,0	-22,8
DK	0,7	7,3	0,9	-2,8	-3,1	-3,5	1,3	11,7	14,6	6,5	1,3	-9,5
DE	:	:	:	:	:	:	-2,1	0,6	2,0	-1,4	2,2	1,3
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	9,1	6,4
FR	3,2	0,1	-3,3	2,2	-3,8	1,0	2,4	2,7	0,6	1,0	-1,5	-3,3
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	0,5	1,6	1,9	1,6	3,5	:	9,2	11,9	11,5	6,6	8,6	:
NL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
AT	-1,3	-2,1	3,0	1,6	2,0	-1,3	-4,0	-4,6	-0,4	1,7	3,5	5,4
PT	-8,5	1,6	-10,2	-4,0	-1,1	-5,2	-9,0	-5,4	-19,9	-20,6	-13,6	-19,3
FI	1,4	4,4	1,9	1,8	3,5	5,9	-1,9	13,7	11,8	8,8	13,3	12,8
SE	-0,2	3,9	1,2	0,9	1,0	:	-2,9	1,3	3,8	6,3	11,1	:
UK	0,4	2,4	3,1	1,0	1,5	-0,2	6,0	9,0	8,8	6,3	9,5	6,8

EU-15, Eurozone, DE, ES: Zeitreihen sind nicht lang genug für die Saisonbereinigung; IE: vertraulich; LU: ohne Gruppen 50.2 und 50.5.

Tabelle 1: Umsatz, Wachstumsraten (%)

Die Daten für das zweite Quartal 2003 zeigen, dass der Kraftfahrzeughandel sowohl umsatzmäßig als auch von der Zahl der in Spanien, Finnland und dem Vereinigten Königreich beschäftigten Personen expandierte. Das Wachstum erfolgte in einem schnellen Rhythmus, und der Jahresumsatz stieg bis zum zweiten Quartal 2003 in diesen drei Ländern um mehr als 6 %. In Luxemburg stieg auch die Beschäftigung.

Belgien, Dänemark, Frankreich und Portugal hingegen verzeichneten zwischen dem zweiten Quartal 2002 und dem zweiten Quartal 2003 einen Umsatzrückgang. Während für Belgien keine Beschäftigungsdaten vorliegen, meldeten die drei anderen Länder für das zweite Quartal 2003 einen Rückgang der Zahl der Beschäftigten (im Vergleich zum Vorjahr); das Gleiche gilt für Deutschland und Österreich.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q4-01	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03
EU-15	-0,6	0,3	0,2	0,0	-0,3	-0,3	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1	0,1	-0,8
Eurozone	:	:	:	:	:	:	-1,2	-1,0	-1,2	-1,2	-0,2	-1,2
BE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	1,1	0,7	-0,7	0,8	0,6	-0,9	-3,7	-1,8	-0,7	1,9	1,4	-0,2
DE	:	:	:	:	:	:	-4,1	-2,7	-2,7	-2,5	0,4	-0,6
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1,1	1,6
FR	0,7	0,4	0,2	0,0	-0,2	-0,3	2,6	2,1	1,9	1,4	0,3	-0,6
IE	-1,0	-2,0	1,5	-2,7	2,1	:	-8,0	-8,9	-4,3	-4,3	-1,1	:
IT	-2,2	2,2	-1,0	-2,5	:	:	-2,3	-1,9	-3,2	-3,5	:	:
LU	2,7	1,6	1,0	1,5	0,1	0,4	6,8	7,2	6,6	6,9	4,1	2,9
NL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
AT	0,4	0,2	0,0	0,0	-0,4	-0,2	0,7	1,1	0,3	0,8	-0,3	-0,3
PT	-0,7	0,0	0,0	-0,3	-0,4	-1,0	-0,9	-1,5	-1,2	-1,0	-0,7	-1,7
FI	0,5	-6,0	8,8	-1,2	0,9	0,4	-5,0	-4,4	4,2	1,6	5,1	5,7
SE	:	:	:	:	:	:	:	-0,2	-1,8	0,3	0,3	6,9
UK	2,2	-0,1	1,4	0,0	-0,2	:	3,8	2,8	3,7	3,6	1,1	0,6

Eurozone, DE, ES, SE: Zeitreihen sind nicht lang genug für die Saisonbereinigung; NL: vertraulich.

Tabelle 2: Beschäftigung, Wachstumsraten (%)

## Großhandel

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03
EU-15	0,4	0,7	0,3	0,7	1,3	-1,5	-1,4	-1,1	0,7	2,1	2,9	0,9
Eurozone	0,6	0,2	-0,1	0,2	2,1	-0,8	-1,0	-1,7	0,0	1,2	2,0	1,6
BE	2,8	6,8	2,4	0,3	1,6	0,9	3,0	9,8	14,8	13,6	11,0	5,3
DK	-0,3	5,8	-2,3	-2,9	4,3	-3,9	-2,9	2,0	2,5	0,2	4,7	-4,9
DE	-0,4	-0,8	0,1	0,0	2,3	-1,2	-6,8	-5,5	-3,0	-1,2	2,3	1,2
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	5,8	4,3
FR	2,1	-0,7	-0,5	-0,3	1,1	-1,3	1,3	-0,3	1,0	-0,1	-0,5	-1,0
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	0,1	0,4	0,8	0,5	0,2	0,0	-0,5	-0,4	1,1	2,8	2,5	1,4
LU	-1,2	0,1	1,1	4,9	2,8	:	-1,4	-2,5	-2,2	4,9	9,2	:
NL	-1,0	-0,2	0,1	0,3	:	:	-1,3	-2,3	-2,3	-2,3	:	:
AT	2,7	0,8	0,7	-1,9	6,4	-2,1	-0,1	0,8	4,3	3,0	4,8	2,9
PT	0,8	-1,9	-1,1	-1,3	-2,1	-0,1	3,4	0,3	-0,2	-3,2	-8,5	-3,9
FI	0,3	1,4	-0,6	1,5	1,2	-0,2	-2,3	1,5	0,0	2,7	4,4	1,0
SE	0,1	1,1	-0,4	0,4	2,2	:	-1,1	1,9	-0,3	0,7	4,8	:
UK	1,0	2,2	1,9	1,0	0,8	-5,5	-3,0	0,4	3,4	6,2	6,1	-2,0

ES: Zeitreihen sind nicht lang genug für die Saisonbereinigung; IE: vertraulich.

Tabelle 3: Umsatz, Wachstumsraten (%)

Der Umsatz im EU-Großhandel fiel zwischen dem ersten und dem zweiten Quartal 2003 um 1,5 %. Damit ging der saisonbereinigte Index zum ersten Mal seit dem letzten Quartal 2001 zurück. Dieser Rückgang war allgemeiner Natur, da von allen Mitgliedstaaten, für die Daten vorliegen, nur Belgien einen Umsatzanstieg zwischen dem ersten und dem zweiten Quartal 2003 meldete (Italien verzeichnete keine Veränderung).

Die Beschäftigung im Großhandel ging sowohl in der EU als auch in der Eurozone zwischen dem ersten und dem zweiten Quartal 2003 um 0,3 % zurück. Während der letzten zwei Jahre (für die Daten verfügbar sind) kam es nur einmal vor, dass sich bei einem quartalsweisen Vergleich ein Anstieg der Zahl der Beschäftigten in der EU ergab. Frankreich und Luxemburg waren die einzigen Länder (abhängig von der Datenverfügbarkeit), die einen Anstieg der Zahl der Beschäftigten im zweiten Quartal 2003 gegenüber dem ersten Quartal meldeten.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03
EU-15	-0,5	-0,6	-0,6	0,3	-0,2	-0,3	-1,6	-2,3	-2,7	-1,4	-1,1	-0,7
Eurozone	-0,6	-0,5	-0,3	0,3	-0,2	-0,3	-1,3	-2,1	-2,5	-1,1	-0,7	-0,3
BE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	-2,4	-1,0	-0,9	-0,4	0,5	-0,8	-3,9	-4,7	-5,7	-4,1	-2,1	-1,5
DE	-1,0	-0,7	-1,1	-0,8	-0,6	-0,5	-2,5	-2,9	-3,7	-3,6	-3,1	-2,9
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1,2	1,6
FR	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,8	0,7	0,6	0,6	0,7	0,6
IE	1,7	-0,6	-3,2	2,4	-5,9	:	-0,1	-2,2	3,8	0,2	-7,3	:
IT	-1,7	-1,4	0,6	0,1	1,8	-0,2	-4,4	-5,7	-5,0	-2,5	1,0	2,3
LU	-0,5	1,2	0,3	-0,8	0,3	0,5	3,2	2,5	1,1	0,2	1,1	0,2
NL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
AT	0,2	-0,4	-0,7	-0,9	-1,5	-1,1	0,3	0,4	-0,5	-0,8	-4,5	-4,1
PT	0,1	0,4	-0,6	-0,5	-1,2	-0,8	2,1	1,9	0,4	-0,6	-2,1	-3,2
FI	2,1	-0,8	-0,1	4,1	0,9	-2,9	1,0	-4,4	6,8	5,4	4,2	1,9
SE	:	:	:	:	:	:	:	-3,5	-5,3	-3,5	-2,8	-1,5
UK	-1,4	-0,1	-0,7	0,1	-2,1	:	-2,7	-2,7	-3,0	-2,2	-2,9	-2,2

ES, SE: Zeitreihen sind nicht lang genug für die Saisonbereinigung; NL: vertraulich.

Tabelle 4: Beschäftigung, Wachstumsraten (%)

## Gastgewerbe

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03
EU-15	0,3	-0,3	1,0	-0,7	-0,2	0,9	2,3	1,0	3,3	0,3	0,1	0,9
Eurozone	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	-1,4	-1,0
BE	3,7	1,1	0,1	0,7	1,4	2,5	1,1	4,4	5,5	5,8	3,3	4,7
DK	-0,1	-0,6	-0,6	-1,7	1,0	-0,5	3,9	2,2	2,6	-3,1	-2,0	-1,7
DE	-1,3	-2,3	-1,8	-2,7	-1,1	0,5	-1,3	-3,2	-4,4	-8,2	-8,2	-4,9
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	-1,4	3,8
FR	2,4	-0,8	1,6	-0,8	-0,5	-1,0	4,4	2,1	2,7	2,0	-0,3	-0,7
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	1,7	0,8	-0,1	-0,3	-6,4	:	6,1	3,4	5,7	2,5	-5,9	:
NL	0,7	0,2	-0,3	-1,4	:	:	5,4	4,4	3,6	-1,6	:	:
AT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
PT	-2,7	-2,5	-0,5	-2,9	1,0	1,8	3,5	-1,7	-1,9	-8,1	-5,1	-0,8
FI	1,7	-1,3	0,1	0,7	0,9	-0,7	2,1	1,1	1,3	1,4	-0,1	0,9
SE	-0,7	1,7	-0,6	-1,9	-1,6	:	-0,3	3,2	2,9	-3,1	2,7	:
UK	1,6	0,7	1,4	2,3	-0,5	2,2	4,5	2,6	5,1	7,0	3,4	5,0

Eurozone, ES: Zeitreihen sind nicht lang genug für die Saisonbereinigung; IE: vertraulich.

Tabelle 5: Umsatz, Wachstumsraten (%)

Der Umsatz im EU-Gastgewerbe stieg zwischen dem ersten und dem zweiten Quartal 2003 um 0,9 %, nachdem zuvor zweimal hintereinander Rückgänge verzeichnet wurden. Im Vergleich mit dem gleichen Vorjahresquartal lag der Umsatz im EU-Gastgewerbe im zweiten Quartal 2003 um 0,9 % höher, während er in der Eurozone um 1,0 % niedriger war.

Die Beschäftigung in diesem Sektor stieg zwischen dem ersten und dem zweiten Quartal 2003 in der EU um 0,5 %, während die Zahl der Beschäftigten in der Eurozone unverändert blieb. In Deutschland wurde mit einem geringen Anstieg in der Beschäftigtenzahl um 0,1 % das erste Wachstums seit dem dritten Quartal 2001 verzeichnet. Frankreich, Italien, Luxemburg und das Vereinigte Königreich meldeten weiterhin steigende Beschäftigungszahlen in diesem Sektor.

	Wachstumsraten gegenüber dem Vorquartal, saisonbereinigt						Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten					
	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03
EU-15	0,8	0,5	1,3	-0,7	0,9	0,5	3,2	2,9	3,8	1,7	1,3	1,6
Eurozone	0,7	0,2	0,4	-0,2	0,1	0,0	3,2	3,2	3,0	0,4	-0,1	0,6
BE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	-0,2	0,0	-0,5	-0,6	0,0	-1,3	0,9	1,5	1,1	-1,1	-0,6	-2,2
DE	-0,7	-1,2	-1,5	-1,3	-1,1	0,1	-1,7	-1,9	-3,5	-4,8	-5,2	-3,7
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	1,3	1,9
FR	0,9	0,5	0,6	0,4	0,4	0,5	3,4	2,5	2,8	2,5	1,7	2,0
IE	1,1	-0,6	0,6	1,3	0,1	:	1,9	-0,1	0,2	3,0	1,7	:
IT	3,6	1,4	0,8	1,0	0,0	1,7	12,0	11,2	9,3	6,9	3,2	3,5
LU	1,8	1,1	1,2	1,3	0,1	0,2	6,7	5,6	4,9	6,7	3,2	2,7
NL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
AT	0,9	0,6	1,0	1,1	:	:	4,9	1,9	1,7	3,0	:	:
PT	-0,9	0,5	-0,3	-0,3	0,2	-1,2	1,6	1,1	-0,6	-1,1	0,3	-1,5
FI	0,7	0,0	1,8	-8,2	4,1	-4,7	9,3	5,2	1,8	-6,0	-2,8	-7,3
SE	:	:	:	:	:	:	:	-0,5	-2,5	0,5	-0,9	-4,4
UK	0,5	0,1	1,7	0,6	0,7	0,3	3,0	2,1	5,7	5,0	5,2	4,7

ES, SE: Zeitreihen sind nicht lang genug für die Saisonbereinigung; NL: vertraulich.

Tabelle 6: Beschäftigung, Wachstumsraten (%)

## Verkehrsdienstleistungen

	Abteilung 60						Abteilung 61						Abteilung 62						Abteilung 63					
	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03
EU							-3,0	-6,1	-5,7	-5,6													1,8	
EZ							4,8	-0,4	-1,8	0,3														
BE	-5,0	-0,9	2,1	0,8	-1,5	27,7	-6,3	-19,1	-17,1	-29,6	9,0	9,7	-47,1	-43,7	-35,6	15,9	13,2	18,9	-6,7	-7,8	5,0	4,4	12,6	9,0
DK	-0,5	4,2	2,9	-0,5	-2,4	-5,9	-16,2	-16,3	-13,2	-13,1	-7,4	-8,4	-4,5	-18,1	-35,0	-40,2	-17,8	0,8	-1,0	2,5	5,7	12,1	7,6	-0,7
DE																								
EL																								
ES					3,8	4,5					-8,3	1,7					-2,6	-1,5					3,5	3,6
FR	3,0	2,8	-0,6	0,8	4,1	0,0	7,5	2,0	2,4	7,0	4,1	1,5	3,0	11,3	6,8	11,4	-9,8	-1,9	1,1	2,6	4,1	6,2	3,4	0,5
IE																								
IT							-0,5	0,0	-2,9	-2,1	-1,7	-7,2	-16,4	-14,9	-11,5	11,8	2,1	-1,7						
LU																								
NL	7,7	3,0	-0,8	-2,5			13,1	2,3	-2,4	5,9			0,8	5,1	18,6	27,4			7,7	4,3	5,6	11,7		
AT																								
PT	-0,4	-2,1	2,3	-1,0	9,9	9,9	-14,0	-18,1	-24,3	-23,3	7,7	-0,4	5,4	-5,0	9,5	2,7	-1,0	7,2	5,7	5,4	7,3	-3,6	-6,5	-10,9
FI							-2,5	-4,0	0,7	0,5	6,7	13,6							-0,3	3,7	4,9	5,9	4,3	0,4
SE	2,7	6,6	2,1	-3,0	4,4		2,5	-0,7	-5,4	-13,4	-6,2								2,8	2,2	-0,2	3,3	1,4	
UK																			3,3	-2,3	-1,7	1,9	-3,1	-3,7

Fehlende Europäische Aggregate sind aufgrund mangelnder Daten der Mitgliedstaaten nicht berechnet; IE: vertraulich; FI: vertraulich für Abteilungen 60 und 62; SE: vertraulich für Abteilung 62.

Tabelle 7: Umsatz, Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahrs, Bruttodaten (%)

	Abteilung 60						Abteilung 61						Abteilung 62						Abteilung 63					
	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03
EU	0,3	0,4	0,3	-0,2	0,9	-0,6	0,8	0,1	-1,1	-1,6	-2,8	-3,1	-3,1	-3,4	-2,2	-4,7	-1,2	0,2	-1,4	-1,8	-1,7	-1,2	0,0	-0,2
EZ					0,5	0,3					-0,7	1,8					0,8	1,2					0,6	1,3
BE																								
DK	-4,0	-3,7	-4,7	-4,4	-0,9	-1,0	-0,1	-5,4	-6,0	-6,2	-3,8	0,1	-0,3	-2,3	-5,1	-5,7	-4,7	-4,2	9,5	11,2	11,4	8,8	0,2	-1,6
DE																								
EL																								
ES					1,8	2,4					2,9	3,3					1,3	3,6					2,7	4,1
FR	0,9	0,9	1,0	0,8	0,8	0,6	2,0	2,6	2,0	2,0	2,0	1,3	-0,3	0,7	1,6	2,4	2,0	1,3	3,3	3,0	2,8	2,3	1,9	1,3
IE	5,8	8,0	6,1	5,7	4,9		-3,4	19,3	-15,0	-5,9	-3,3		1,2	-2,4	7,5	2,5	2,6		-10,4	-21,5	-9,5	-5,0	6,7	
IT	-3,5	-3,1	-3,0	-2,1	-0,1	-0,9	-1,3	0,2	-2,0	1,1	-4,0	-4,7	-4,6	-8,3	-8,8	-7,0	-2,5	0,7	-5,7	-6,6	-6,7	-4,7	-2,4	-1,5
LU																								
NL																								
AT	0,6	0,5	0,2	-1,0			5,2	-1,1	9,2	11,3			-2,6	-6,3	-6,7	-5,8			0,8	-0,7	-0,6	2,1		
PT	-0,7	-1,4	-0,3	-2,4	-2,9	-0,9	1,4	2,1	-0,9	1,9	0,7	0,8	-4,9	-2,3	0,3	-0,2	0,0	-1,1	-2,6	-5,5	-4,9	-8,7	-7,6	-3,4
FI																								
SE		-6,3	-6,7	-5,7	-8,5	-1,9		-34,4	-19,0	3,8	8,7	9,0		53,8	3,2	5,1	12,0	4,0		-10,6	-2,6	3,2	10,0	10,0
UK	3,2	2,9	3,4	2,5	2,7	1,8	6,4	-1,5	-4,3	-7,4	-10,2	-10,0	-4,9	-5,3	-4,1	-11,9	-4,6	-1,2	-2,3	-2,8	-3,8	-2,7	-1,4	-3,7

Fehlende Europäische Aggregate sind aufgrund mangelnder Daten der Mitgliedstaaten nicht berechnet; NL: vertraulich.

Tabelle 8: Beschäftigung, Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahrs, Bruttodaten (%)

## Nachrichtenübermittlung, DV- und Unternehmensdienstleistungen

	Abteilung 64						Abteilung 72						Abteilung 74					
	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03
EU	3,7	-1,6	5,5	8,9	5,4	6,5	4,2	0,9	-2,6	-3,1	0,1	-2,9	:	:	:	:	5,3	:
EZ	5,5	-4,3	4,4	7,7	4,2	4,6	3,0	1,1	-0,3	-1,0	-0,6	:	:	:	:	:	:	:
BE	7,4	-3,9	5,7	42,6	12,0	7,9	4,0	-2,3	-4,2	-5,2	-3,3	-6,5	13,7	10,1	6,2	2,9	5,4	15,3
DK	8,1	4,3	-0,3	13,1	-2,8	:	-12,4	-2,7	-5,7	-0,2	-3,3	-2,6	5,0	7,7	2,8	4,2	0,1	-6,1
DE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	:	:	:	:	4,0	6,7	:	:	:	7,0	0,1	:	:	:	:	12,5	5,7	
FR	0,1	-11,9	-4,1	-2,7	2,2	5,2	7,0	4,4	2,0	-4,8	-2,5	3,9	0,5	3,0	3,1	1,2	2,7	0,1
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	7,0	9,4	7,7	3,0	4,4	2,2	1,0	-2,9	2,3	7,3	-2,0	1,8	:	:	:	:	:	:
LU	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	10,7	6,2	11,2	7,9	:	:	-2,3	-3,0	-1,3	-5,6	-1,2	-2,0	:	:	:	:	:	:
AT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
PT	10,2	10,7	15,2	20,2	0,5	4,1	0,2	-6,4	-12,9	-25,9	-1,6	7,5	:	:	:	:	:	:
FI	14,4	10,7	10,1	9,4	0,3	2,2	3,0	2,0	3,6	1,9	3,9	3,3	1,2	5,8	3,7	2,7	2,6	-1,9
SE	7,0	8,1	8,7	9,8	27,2	:	1,9	5,9	3,3	-1,3	10,2	:	1,3	6,5	2,4	-1,1	-1,5	:
UK	0,5	0,8	8,0	11,1	9,8	10,4	8,1	0,4	-5,9	-7,4	0,2	9,3	-1,9	-0,7	-1,5	1,6	7,4	3,0

Fehlende Europäische Aggregate sind aufgrund mangelnder Daten der Mitgliedstaaten nicht berechnet; IE: vertraulich; PT: vertraulich für Abteilung 74.

Tabelle 9: Umsatz, Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten (%)

	Abteilung 64						Abteilung 72						Abteilung 74					
	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03	Q1-02	Q2-02	Q3-02	Q4-02	Q1-03	Q2-03
EU	-1,6	-2,2	-2,3	-3,0	-2,3	-2,3	2,8	0,9	-0,9	-2,3	-1,4	-0,9	2,2	2,1	1,1	1,1	0,7	0,9
EZ	:	:	:	:	-2,1	-2,2	3,9	2,5	0,2	-1,8	-1,9	-1,8	:	:	:	:	1,7	1,7
BE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	-0,4	-3,1	-3,6	-4,1	-3,9	-5,0	0,2	-0,6	-2,7	-5,1	-3,3	-6,8	5,2	2,2	5,8	4,6	-3,3	-5,2
DE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	:	:	:	:	-1,6	-1,4	:	:	:	-5,0	-2,8	:	:	:	:	2,9	2,7	
FR	0,2	0,4	0,3	0,4	-0,2	-0,7	3,4	0,7	-2,3	-4,6	-3,3	-1,9	0,1	1,1	0,8	2,2	0,8	0,4
IE	3,1	-0,3	1,7	-1,1	-4,3	:	12,5	15,4	4,1	-8,1	-6,1	:	3,2	3,7	-1,3	-4,3	0,2	:
IT	-5,9	-5,0	-4,0	-4,6	-3,0	-2,5	1,8	2,6	2,8	1,4	2,2	0,8	8,3	7,1	2,5	1,9	2,8	4,8
LU	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
AT	-5,5	-4,1	-6,6	-7,7	:	:	6,1	2,3	1,8	2,0	:	:	2,9	5,0	6,0	6,6	:	:
PT	0,2	0,5	-3,1	-4,8	-2,1	-7,2	2,0	-4,6	-10,0	-12,2	-9,4	-7,8	:	:	:	:	:	:
FI	:	:	:	:	:	:	13,3	18,2	5,8	10,2	6,2	-2,4	-1,5	2,5	1,7	1,0	7,6	2,9
SE	:	18,3	8,7	7,3	8,8	-3,6	:	-1,5	-10,9	-7,9	-5,6	-4,7	:	4,5	-6,6	-2,7	-3,7	-5,2
UK	-0,9	-2,6	-2,5	-4,0	-2,5	-2,4	1,5	-1,1	-2,2	-2,8	-0,6	1,0	1,8	0,6	-0,3	-0,7	-1,3	-0,6

Fehlende Europäische Aggregate sind aufgrund mangelnder Daten der Mitgliedstaaten nicht berechnet; NL: vertraulich.

Tabelle 10: Beschäftigung, Wachstumsraten gegenüber dem Vorjahr, Bruttodaten (%)

In den Bereichen der Nachrichtenübermittlung (Abteilung 64) und der unternehmensbezogenen Dienstleistungen (Abteilung 74) in der EU wurde ein schnelles Anwachsen des Umsatzes registriert, der in der ersten Jahreshälfte 2003 um 5 % höher lag als im Vorjahr. Im Bereich DV-Dienstleistungen (Abteilung 72) hingegen wurde in der EU ein Umsatzrückgang festgestellt. Nach einem Abwärtstrend im Jahre 2002 kam es im ersten Quartal 2003 zu einem geringfügigen Zuwachs von 0,1 % im Sektor der DV-Dienstleistungen. Die jüngsten Daten für das zweite Quartal 2003 zeigten jedoch gegenüber dem gleichen Vorjahresquartal wieder einen Rückgang um 2,9 %.

Die Beschäftigungszahlen sanken zwischen dem zweiten Quartal 2002 und dem zweiten Quartal 2003 in den Bereichen der Nachrichtenübermittlung und der DV-Dienstleistungen in der EU und in der Eurozone. Kein Mitgliedstaat meldete einen Beschäftigungszuwachs bei der Nachrichtenübermittlung; als einzige Länder meldeten Italien und das Vereinigte Königreich einen Anstieg der Beschäftigung im Bereich der DV-Dienstleistungen. Die Zahl der Beschäftigten erhöhte sich hingegen im Bereich der unternehmensbezogenen Dienstleistungen; sie stieg zwischen den zweiten Quartalen der Jahre 2002 und 2003 um 0,9 % in der EU und um 1,7 % in der Eurozone. In diesem Sektor stieg die Zahl der Beschäftigten in den meisten Mitgliedstaaten; nur Schweden, Dänemark und das Vereinigte Königreich meldeten einen Rückgang.

## ➤ WISSENSWERTES ZUR METHODIK

	NACE Rev. 1	Beschreibung
Kraftfahrzeughandel	50	Kraftfahrzeughandel; Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen; Tankstellen
Großhandel	51	Handelsvermittlung und Großhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)
Gastgewerbe	55	Gastgewerbe
Landverkehr	60	Landverkehr; Transport in Rohrfernleitungen
Schifffahrt	61	Schifffahrt
Luftfahrt	62	Luftfahrt
Hilfs- und Nebentätigkeiten für den Verkehr	63	Hilfs- und Nebentätigkeiten für den Verkehr, Verkehrsvermittlung
Nachrichtenübermittlung	64	Nachrichtenübermittlung
DV-Dienstleistungen	72	Datenverarbeitung und Datenbanken
Unternehmensbezogene Dienstleistungen	74	Erbringung von Dienstleistungen überwiegend für Unternehmen

Tabelle 11: Definition der in dieser Veröffentlichung berücksichtigten Wirtschaftszweige anhand der NACE Rev. 1

Rechtsgrundlage für die Konjunkturstatistiken ist die Verordnung (EG) Nr. 1165/98 des Rates vom 19. Mai 1998<sup>1</sup> über Konjunkturstatistiken, die derzeit umgesetzt wird.

### UMSATZ

Der Umsatzindex dient zur Beobachtung der Entwicklung des Marktes für Waren und Dienstleistungen. Der Umsatz umfasst die von der Beobachtungseinheit während des Bezugszeitraums insgesamt in Rechnung gestellten Beträge, die den Verkäufen von Waren und Dienstleistungen an Dritte entsprechen. Der Umsatz schließt alle Steuern und Abgaben ein, die auf den von der Beobachtungseinheit in Rechnung gestellten Waren und Dienstleistungen liegen, mit Ausnahme der Mehrwertsteuer, die von der Einheit den Kunden in Rechnung gestellt wird, sowie sonstiger, in ähnlicher Weise absetzbarer, direkt mit dem Umsatz verbundener Steuern.

### BESCHÄFTIGUNG

Dieser Index gibt Aufschluss über die Entwicklung der Zahl der Beschäftigten. Der Index ist definiert als die Gesamtzahl der in der Erhebungseinheit tätigen Personen (einschließlich mitarbeitender

Inhaber und Teilhaber und unbezahlt mithelfender Familienangehöriger) sowie der Personen, die außerhalb der Einheit tätig sind, aber zu ihr gehören und von ihr bezahlt werden (z.B. Handelsvertreter, Lieferpersonal und Reparaturteams). Ebenfalls eingeschlossen sind Teilzeitkräfte, nicht jedoch Arbeitskräfte, die der Einheit von anderen Unternehmen zur Verfügung gestellt werden. Zur Schätzung der Zahl der Beschäftigten können die Mitgliedstaaten die Zahl der Arbeitnehmer verwenden.

### METHODEN

Die Mitgliedstaaten müssen Eurostat Bruttodaten übermitteln und sollten auch saisonbereinigte und Trenddaten vorlegen. Eurostat bereinigt die Daten nur dann, wenn keine von den Mitgliedstaaten bereinigten Daten vorliegen. Der Berichtszeitraum ist das Quartal. Gesamtwerte sollten Eurostat spätestens drei Monate nach Ende des Berichtszeitraums übermittelt werden.

Zur Berechnung der Reihen für die Eurozone und die EU aggregiert Eurostat die Bruttodaten, die dann mit Hilfe von TRAMO/SEATS saisonbereinigt werden. Fehlende Bestandteile für diese Aggregate werden mit Hilfe eines ARIMA-Verfahrens geschätzt. Zur Berechnung der Veränderungsraten für die Eurozone wird diese als eine Einheit behandelt. Daher basieren die Veränderungsraten für die Zeit vor dem ersten Quartal 2001 jeweils auf elf Ländern und die Veränderungsraten für die Zeit ab dem ersten Quartal 2001 jeweils auf zwölf.

Die zur Berechnung der Gesamtwerte verwendeten Gewichte basieren auf Informationen aus der Datenbank zur strukturellen Unternehmensstatistik oder auf direkten Angaben der Mitgliedstaaten. Die Gewichte und das Basisjahr werden alle fünf Jahre revidiert. Das derzeitige Basisjahr ist 2000.

### VERBREITUNG

Eurostat veröffentlicht detaillierte Daten und Zeitreihen in NewCronos, Themenkreis 4, Bereich EBT.

### WEITERE INFORMATIONEN

#### Marcel Laveyry

Tel.: (352) 4301-32146,  
Fax: (352) 4301-34359,  
marcel.laveyry@cec.eu.int

#### Romy Becker-Schneider

Tel.: (352) 4301-35062,  
Fax: (352) 4301-34359,  
romy.becker-schneider@cec.eu.int

### ABKÜRZUNGEN UND ZEICHEN

: nicht verfügbar.  
EU EU-15  
EZ Eurozone

<sup>1</sup> Amtsblatt Nr. L 162 vom 5. Juni 1998. Auch verfügbar über die "Business Methods"- Website: <http://forum.europa.eu.int/Public/irc/dsis/bmethods/home>.

Die Frist für die uneingeschränkte Anwendung dieser Verordnung, was die Indizes betrifft, war Mitte 2003.

# Weitere Informationsquellen:

## ➤ Veröffentlichungen

Titel Vierteljährliches Panorama der europäischen Unternehmensstatistik  
 Abonnementcode VPA000 Preis EUR 100

## ➤ Datenbanken

NewCronos, Thema 4,  
 Bereich: ebt(European Business Trends)

Wenn Sie weitere Auskünfte wünschen oder an unseren Veröffentlichungen, Datenbanken oder Auszügen daraus interessiert sind, wenden Sie sich bitte an einen unserer **Data Shops**:

DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
<b>DANMARKS STATISTIK</b> Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrosgade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk URL: <a href="http://www.dst.dk/bibliotek">http://www.dst.dk/bibliotek</a>	Statistisches Bundesamt Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 Berlin Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: <a href="mailto:datashop@destatis.de">datashop@destatis.de</a> URL: <a href="http://www.eu-datashop.de/">http://www.eu-datashop.de/</a>	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Caldeón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: <a href="mailto:datashop.eurostat@ine.es">datashop.eurostat@ine.es</a> URL: <a href="http://www.ine.es/produser/datashop/index.html">http://www.ine.es/produser/datashop/index.html</a> Member of the MIDAS Net	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: <a href="mailto:datashop@insee.fr">datashop@insee.fr</a> Member of the MIDAS Net	ISTAT Centro di informazione statistica Sede di Roma Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 Roma Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/ 07 E-mail: <a href="mailto:datashop@istat.it">datashop@istat.it</a> URL: <a href="http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html">http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html</a> Member of the MIDAS Net
ITALIA – Milano	NEDERLAND	PORTUGAL	SUOMI/FINLAND	SVERIGE
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: <a href="mailto:mileuro@tin.it">mileuro@tin.it</a> URL: <a href="http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html">http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html</a> Member of the MIDAS Net	Centraal Bureau voor de Statistiek Eurostat Data Shop - Voorburg Postbus 4000 NL-2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31) 70 337 49 00 Fax (31) 70 337 59 84 E-mail: <a href="mailto:datashop@cbs.nl">datashop@cbs.nl</a> URL: <a href="http://www.cbs.nl/eurodatashop">www.cbs.nl/eurodatashop</a>	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: <a href="mailto:data.shop@ine.pt">data.shop@ine.pt</a>	Statistics Finland Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2, Kerros, Helsinki P. (358) 9 17 34 22 21 F. (358) 9 17 34 22 79 Sähköposti: <a href="mailto:datashop@stat.fi">datashop@stat.fi</a> URL: <a href="http://www.tilastokeskus.fi/tk/ku/datashop/">http://www.tilastokeskus.fi/tk/ku/datashop/</a>	Statistics Sweden Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46) 8 50 69 48 01 Fax (46) 8 50 69 48 99 E-post: <a href="mailto:infoservice@scb.se">infoservice@scb.se</a> URL: <a href="http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp">http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp</a>
UNITED KINGDOM	NORGE	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA	UNITED STATES OF AMERICA	
Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44) 1633 81 33 69 Fax (44) 1633 81 33 33 E-mail: <a href="mailto:eurostat.datashop@ons.gov.uk">eurostat.datashop@ons.gov.uk</a>	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42 / 43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: <a href="mailto:Datashop@ssb.no">Datashop@ssb.no</a> URL: <a href="http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/">http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/</a>	Statistisches Amt des Kantons Zürich Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: <a href="mailto:datashop@statistik.zh.ch">datashop@statistik.zh.ch</a> URL: <a href="http://www.statistik.zh.ch">http://www.statistik.zh.ch</a>	Harver Analytics Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1) 212 986 93 00 Fax (1) 212 986 69 81 E-mail: <a href="mailto:eurodata@haver.com">eurodata@haver.com</a> URL: <a href="http://www.haver.com/">http://www.haver.com/</a>	

Media Support Eurostat (nur für Journalisten):  
 Bech Gebäude Büro A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: [eurostat-mediasupport@cec.eu.int](mailto:eurostat-mediasupport@cec.eu.int)

## Auskünfte zur Methodik:

Romy Becker-Schneider und Marcel Laveyry, Eurostat / D3, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 35062 and 4301 32146,  
 Fax (352) 4301 34359, E-mail: [romy.becker-schneider@cec.eu.int](mailto:romy.becker-schneider@cec.eu.int) und [marcel.laveyry@cec.eu.int](mailto:marcel.laveyry@cec.eu.int)

ORIGINAL: Englisch

Unsere Internet-Adresse: [www.europa.eu.int/comm/eurostat/](http://www.europa.eu.int/comm/eurostat/) Dort finden Sie weitere Informationen.

Ein Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Welt erhalten Sie beim **Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften**

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg  
 Tel. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709  
 URL: <http://publications.eu.int>  
 E-mail: [info-info-opoce@cec.eu.int](mailto:info-info-opoce@cec.eu.int)

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH  
 PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ÍSLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARJIA – ČESKÁ REPUBLIKA – CYPRUS  
 EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA  
 ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA

# Bestellschein

Ich möchte „Statistik kurz gefasst“ abonnieren (vom 1.1.2003 bis 31.12.2003):  
 (Anschriften der Data Shops und Verkaufsstellen siehe oben)

Alle 9 Themenkreise (etwa 200 Ausgaben)

- Papier: 240 EUR  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

Statistik kurz gefasst kann von der Eurostat Web-Seite kostenlos als pdf-Datei heruntergeladen werden. Sie müssen sich lediglich dort eintragen.  
 Für andere Lösungen wenden Sie sich bitte an Ihren Data Shop.

- Bitte schicken Sie mir ein Gratisexemplar des „Eurostat Minikatalogs“ (er enthält eine Auswahl der Produkte und Dienste von Eurostat)  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR
- Ich möchte das Gratisabonnement von „Statistische Referenzen“ (Kurzinformationen zu den Produkten und Diensten von Eurostat)  
 Gewünschte Sprache:  DE  EN  FR

Herr  Frau  
 (bitte in Großbuchstaben)  
 Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
 Firma: \_\_\_\_\_ Abteilung: \_\_\_\_\_  
 Funktion: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 PLZ: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_  
 Land: \_\_\_\_\_  
 Tel.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
 E-mail: \_\_\_\_\_

## Zahlung nach Erhalt der Rechnung vorzugsweise:

- durch Banküberweisung  
 Visa  Eurocard  
 Karten-Nr.: \_\_\_\_\_ gültig bis: \_\_\_\_/\_\_\_\_  
**Ihre MwSt.-Nr. f.d. innergemeinschaftlichen Handel:**  
 Fehlt diese Angabe, wird die MwSt. berechnet. Eine Rückerstattung ist nicht möglich.